

REVISTA DE LA REAL, ANTIQUÍSIMA, ILUSTRE Y PENITENCIAL  
COFRADIA DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA Y DE NUESTRA SEÑORA

# COLUMNA

DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR DE ZARAGOZA

Nº 32 DICIEMBRE 1995

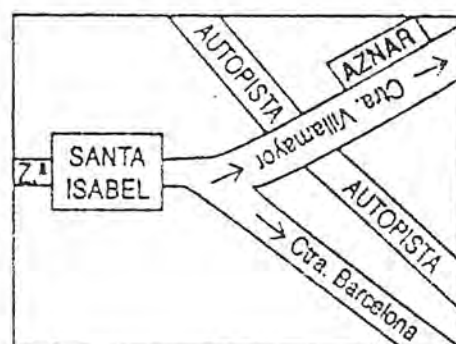


# VIVEROS FLORES AZNAR S.A.

## FLORICULTURA Y HORTICULTURA

PLANTAS DE INTERIOR - PLANTIO DE HORTALIZA  
SEMILLAS Y BULBOS - ARBOLES FRUTALES  
ORNAMENTALES - MADERABLES - ROSALES  
VIDES AMERICANAS  
PROYECTOS DE JARDINERIA

Crtra Villamayor, 32 ☎ 57 45 78 - 57 30 62  
Fax 57 13 42 VILLAMAYOR (ZARAGOZA)



# BODEGAS PALAFOX

Bodega de tradición familiar, dedicada a la elaboración de  
vinos desde el año 1940.

## VINOS

**Tio Goyo** (Crianza tinto con variedad garnacha y tempranillo), **Lobo de Mar** (Rosado, tinto y blanco, de lagrima joven, seco y afrutado), **Vendimia Chardonnay** (blanco, con un bouquet y una transparencia excelente), **Señorio de Carmart** (Vino joven variedades rosado, blanco y tinto), **Maria de Palafox -Cabernet Sauvignon** (Excente, elaborado con un 100% de cabernet), **Cava Viñabrema** (reserva de familia), **Moscatel pasa** (esmerada seleccion de la uva moscatel) etc...

### VENGA A ELEGIR SU CAVA PARA ESTAS NAVIDADES

CRTRA HUESCA-ZARAGOZA KM 12,6  
VILLANUEVA DE GALLEGO  
T/ 18 57 84 18 51 62

TRATO ESPECIAL PRESENTANDO  
EL CARNET DE LA COFRADIA

# EDITORIAL

Y así, como quien no quiere la cosa y casi sin darnos cuenta, nos encontramos ya en la mitad de un nuevo año. Si, decimos en la mitad de un nuevo año ya que creemos que los cofrades de verdad no cuentan los años por Navidades, sino por Semanas Santas vividas. Pero no nos desviemos. Decíamos que estamos en mitad de un nuevo año cofradiero que irrumpió con una gran fuerza, como ya es habitual en estos últimos años. Hace tiempo la actividad de la Cofradía se centraba casi exclusivamente en los meses de enero a marzo o abril, según cayese la Semana Santa. Poco o nada de actividad se hacía en el resto de los meses. Hoy en día, si miramos atrás, veremos que en los pasados meses se ha asistido al VIII Encuentro Nacional de Cofradías en Gandía, se han continuado los trabajos para la realización del nuevo paso de La Flagelación, participamos en la Ofrenda de Flores a la Virgen del Pilar, en el Rosario de Cristal portando el segundo Misterio Doloroso, se realizó por vez primera una cena para la sección de hachas, organizamos un "Curso de formación para cofrades" durante todo el trimestre, continuaron las diferentes actividades dentro de la Obra Social, ha habido aumento de un número más al año de la revista que tenéis en vuestras manos, organizamos la "Jornada Técnica para Juntas de Gobierno" con un excelente resultado; y todavía quedan todas las actividades propias de Navidad (que pueden ser pocas para según quien, pero ciertamente bastantes, aunque siempre se pueden hacer más, para la Cofradía).

Es evidente que la actividad ha ido aumentando paulatinamente, y hoy en día ya muchos entienden que la Cofradía, como venimos repitiendo con asiduidad, es algo más que participar los Jueves y Viernes Santos en las procesiones. Pero desde luego el camino es largo y nos queda todavía mucho por andar, así es que si eres de los que todavía no participa en nada, mira a ver si te animas y te incorporas a cualquier actividad de tu Cofradía. Ahora en Navidad tienes una buena posibilidad. Si eres de los que ya participa, insiste en tu entorno para que cunda el ejemplo y arrastres a otros cofrades.

No seas indiferente. Es el peor camino, el que no lleva a ningún sitio.

# SUMARIO

- 3 EDITORIAL**
- 5 ; YA ES NAVIDAD !**
- 6 SEMANA SANTA 1996**
- 8 DE LA COFRADIA**
- 10 EXCURSION - PEREGRINACION  
AL SANTUARIO DE NUESTRA  
SEÑORA DE LOS ANGELES**
- 15 VIII ENCUENTRO NACIONAL DE  
GANDIA**
- 16 COMENZO LA RESTAURACION DEL  
PASO TITULAR**
- 18 ENTRE EL PRESUPUESTO DE  
1996 Y LAS CUENTAS DE 1995**
- 20 ESCRIBEN A COLUMNA**



Real, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y de Nuestra Sra. de la Fraternidad en el Mayor Dolor de Zaragoza

"Columna" Revista informativa de la R.A.I.P. Cofradía del Señor Atado a la Columna y Ntra Sra de la Fraternidad en el Mayor Dolor de Zaragoza.

**Número 32**

**DICIEMBRE 1995**

**EDITA:** R.A.I.P. Cofradía del Señor Atado a la Columna y Ntra Sra de la Fraternidad en el Mayor Dolor

**DOMICILIO SECRETARIA:**

Jesús Cortés,  
Madre Vedruna 42 -3º, 4º  
50.008 ZARAGOZA

**DISEÑO Y REALIZACION:**

Edición y Gestión De.Z. SL  
Gran Vía 9 2º of. 3  
tel 21 28 17  
fax 23 71 40

50.006 Zaragoza

**REDACCION:** Grupo de trabajo de Publicaciones -Sección revista.

**DEPOSITO LEGAL:** Z-1053-90

**NUESTRA PORTADA:**

Maqueta del futuro Paso de la Flagelación recientemente presentada en el Capítulo de diciembre.

Las empresas colaboradoras contribuyen con su publicidad a sufragar los gastos de la cofradía. Piensa en ellas cuando vayas a realizar alguna compra. Si utilizas el carnet de cofrade hazlo discretamente. Puede haber otros clientes que no tengan tus ventajas.



**ESTAMOS AQUI  
A TU DISPOSICION**

**Avda. Cesar Augusto, 21  
Parroquia de Santiago**

ANTE CUALQUIER DUDA LLAMA  
O VISITANOS

SI DESEAS COMPARTIR UN  
RATO CON NOSOTROS,  
TAMBIEN PUEDES VENIR  
TE ESPERAMOS

**TODOS LOS JUEVES  
DE 6 A 9 TARDE  
ENTRADA POR LA  
TORRE**

**TELEFONOS UTILES**

Hmno. Mayor (Angel)	566962
Hmna Teniente (Ana)	416777
Secretario (Jesús)	230395
Tesorero (Armando)	525006

# ¡YA ES NAVIDAD!

¡Ya es Navidad!, porque la gente se apresura con el afán derrochador de mil compras supérfluas ...

¡Ya es Navidad!, porque los hogares lucen vistosos adornos multicolores y los escolares pueden disfrutar de vacaciones y regalos ...

¡Ya es Navidad!, porque esbozamos una fugaz sonrisa en nuestro saludo y gastamos la paga extraordinaria en dulces y bebidas ...

¡Ya es Navidad!, y relumbran en los escaparates todas las tentaciones que nos brinda el consumo, con su reclamo cálido de confort nunca ahito ...

Y nos abrazamos, y nos felicitamos, y nos deseamos venturas y alegrías, porque ¡Ya es Navidad! ...

¿Navidad?, ¿de qué?, ¿de quién? Porque el jolgorio que resuena en las calles, el estruendo de las risas, de las músicas, del champagne descorchado, ahoga la Palabra evangélica y empaña nuestros ojos que -entre tanto destello de luces de artificio- no vislumbran la luz verdadera que brilla en las tinieblas.

Y así, sordos y ciegos, permitimos que al lado del derroche se instale la pobreza, la angustia por la ausencia de lo imprescindible. Y que las risas tapen el llanto y la protesta de los que nada tienen, porque el mundo es injusto. Y retumba la guerra -fratricida y horrible- mientras suena la música de nuestros villancicos. Y los hombres se pudren muertos por la metralla, en el mismo momento en que nos abrazamos deseándonos gozos y venturas sin límite.

¡Porque ya no sabemos lo que es la Navidad!

No podemos, no debemos cerrar nuestros corazones a la luz verdadera que es camino de vida. La luz nace en las tinieblas, ¡busquemos! ... ¡Sí, en aquella penumbra se adivina un destello!: el resplandor humilde de un belén olvidado ... Un belén: un mensaje de ternura en un mundo de olvidos y rencores. Un belén: varias horas de amoroso trabajo en un mundo de prisas y remuneraciones. Un belén: arcilla, papel y corcho, en un mundo de tanques, satélites y rascacielos. Un belén ... ¿qué importancia puede tener un belén aquí y ahora, entre el asfalto y la cibernética, en la era de las anfetaminas, los viajes espaciales y los trasplantes de corazón ...?

¡El corazón! ... quizá nuestro corazón ya sea de plástico; ni tan sólo de piedra ... Artificial, de plástico: irreciclable, descafeinado ... Si nuestro corazón es ya de plástico despreciaremos el humilde belén, no abrazaremos la luz, no recibiremos la auténtica Palabra. Pero si nuestro corazón todavía late sensible a la esperanza, miremos las escenas de ese belén cercano y aprendamos de su mensaje sencillo, pero siempre actual.

Porque si celebramos la Navidad de Cristo, actual es contemplar la Gruta, el humilde pesebre donde vino a la

vida en Belén de Judea ... y ¿qué ofrece esa gruta a un corazón sencillo?: ternura, amor, cariño, esperanza, alegría, humildad y candor ...

Hoy también hay establos, chabolas miserables surgidas de la injusta realidad del presente, de la paz arrasada por odios, por envidias, por broncas ambiciones que dan a nuestro tiempo un terrible presagio ...

Pero ningún presagio ha de impedirnos ejercer el propósito de respetar las leyes, como lo hicieron José y María acatando la Ley del Templo al presentar al Niño. Cumplamos dignamente con nuestra obligación para que el bien común impere siempre y la justicia brille como preciosa ofrenda de nosotros al mundo.

Nuestra fe de cristianos nos exige esperanza, ilusión para sembrar de ilusión la vida de los otros. Los Magos lo supieron al divisar la estrella; la ilusión era en ellos una fuerza imperiosa que empujaba sus corazones abiertos a la aventura de nuevos horizontes, y marcharon por las sendas, por los desiertos, por las ruinas, hasta hacer de su ilusión gozosa realidad.

La luz brilló ante ellos con clara transparencia y la luz era un Niño ...

Un niño como los masacrados por el hambre y la guerra. Un niño que nos pide en forma de mil niños, de millones de niños, que hemos de hacer la paz.

La crueldad no es nueva, vino con la serpiente y nos mordió en el alma. Pero Cristo nos permite curarnos curando sus heridas, y sus heridas son tanta sangre inocente vertida por la Historia, tantos seres víctimas de los Herodes terribles de la ambición.

No cerremos los ojos, no apartemos la vista, porque esos que huyen del odio y de la muerte son los tres personajes de esta sublime historia. José y María con el Niño huyen de Palestina, de Belén de Judea hacia el lejano Egipto ...

Huyen hoy de las bombas, del paro y la miseria, del hambre y la venganza, otras tantas familias que no son figurillas de barro, sino realidad viva que clama soluciones.

Y tras el regreso de nuevo a Galilea, la Sagrada Familia se instala en su hogar nazareno, progresando en amor y trabajo, pues estos son los planes de Dios para los hombres. Y en nuestro atrevimiento ... ni familia, ni trabajo, y un progreso alienante que nos conduce al caos.

Hoy, la torpe soberbia del corazón de plástico convierte en espectáculo un misterio sagrado. Ojalá que la luz verdadera ponga en nuestros corazones auténticos latidos de fraternal anhelo para poder decir, con el gozo de las conciencias limpias: ¡YA ES NAVIDAD!

# **SEMANA SANTA 1996**

## **¿TIENE TU HABITO LA LARGURA ADECUADA? AHORA ES EL MOMENTO DE ARREGLARLO**

La Procesión de la Cofradía en la tarde-noche del Jueves Santo nos llena de orgullo y satisfacción a todos, pero para que todo salga bien se necesitan horas y horas de preparativos. No esperes a última hora si en esta hoja hay algún tema que te afecta; solúcionalo lo antes posible y así colaborarás para que en Semana Santa todo se desarrolle con normalidad y nuestra Procesión siga siendo un ejemplo donde muchos miran para aprender.

### **PASOS.**

Es en esta sección donde más problemas hay para complacer las peticiones, ya que hay una larga lista de espera que suele ser de años. No obstante te recordamos que si estás interesado debes de dejar tu nombre en Secretaría.

### **SECCION DE INSTRUMENTOS. CESION DE MATERIAL A LA COFRADIA.**

Todos los años hay cofrades a los que por alguna causa de fuerza mayor les resulta imposible salir tocando algún instrumento, dándose ocasiones en que estos además son de su propiedad.

Si es este tu caso, y quieres ceder este año tu instrumento a la Cofradía (con lo que lograríamos que se ahorrara una importante cantidad de dinero), o quieres recibir una mayor información sobre el tema, ponte en contacto con el delegado de esta sección (Fermín: teléfono 21.97.47).

La Cofradía correrá con los gastos de mantenimiento de este material, se encargará de que se use correctamente y de guardarlo en perfectas condiciones hasta que el cofrade que lo ceda pueda reincorporarse.

### **PRESTAMO DE HACHAS.**

Siempre hay cofrades que por alguna circunstancia, cuando llega el momento de la Procesión, se encuentran con que no tienen sitio en la sección que pensaban, o bien que un año no pueden ocupar el puesto que normalmente tenían, y en ambos casos no pueden salir en la Procesión vestidos de

cofrades por no tener hacha para participar en el desfile.

Si alguna vez te encuentras en estos casos, la Junta de Gobierno ha tomado el acuerdo de que, a todo aquel cofrade que lo solicite por alguno de estos motivos, se le prestará el hacha durante ese año para que pueda participar activamente en la Procesión.

De la misma manera a todos aquellos cofrades que se apunten en fechas muy cercanas a la Semana Santa, y por lo tanto ya no puedan pertenecer a la sección que deseen, se les prestará igualmente el hacha para que puedan salir en la Procesión desde el primer año.

Todos los interesados contactar con el Hermano Mayor (Angel: 56.69.62).

### **SECCION DE INSTRUMENTOS: AVISANOS CON TIEMPO, NOS AYUDARAS.**

Todos los años hay cofrades que por diferentes motivos (viajes, estudios, embarazos, etc) no pueden tocar en la sección. Si prevées que vas a estar en alguna de estas situaciones el próximo año, por favor, ponte cuanto antes en contacto con el delegado de la sección (Fermín: 21.97.47) en lugar de esperar a la reunión que anualmente tenemos antes de comenzar los ensayos. La gran cantidad de cofrades hace necesario invertir muchas horas y cualquier colaboración es buena.

Si posteriormente cambia tu situación y puedes volver a tocar ese año, no te preocupes, ya que seguro que tendrás material para hacerlo y no se tendrá en cuenta nunca tu primera decisión, ya que siempre habrá sido con el ánimo de ayudar.

### **REPRESENTACIONES.**

Todo aquel que desee ir de representante en alguna cofradía debe comunicarlo lo antes posible para que se tenga en cuenta a la hora de confeccionar el programa de Semana Santa.

Los interesados llamar a la Hermana Teniente (Ana Ducha: 41.67.77).

## ATRIBUTOS.

Para esta sección hay una reunión informativa antes de las fechas de Semana Santa.

Os rogamos a todos los cofrades que estéis interesados en entrar en la misma lo comunicéis en Secretaría o los jueves por la tarde en el piso de Santiago.

No esperéis a las fechas cercanas ya que entonces estarán cubiertas todas las plazas, ya que a pesar del alto número de cofrades que tienen cabida, hay muy pocas bajas de un año a otro y es muy difícil complacer todas las peticiones.

## HABITO.

Aunque bien poco podemos reprocharnos en nuestros desfiles procesionales en cuanto a seriedad y comportamiento, hay sin embargo un pequeño detalle que todavía debemos intentar mejorar, aunque somos conscientes de que en muchos casos se produce por desconocimiento.

Se trata de hablar de la total uniformidad en los hábitos de los cofrades. Ocurre muchas veces que el

hábito se ha hecho en casa con la muestra de otro que ya no estaba realizado correctamente, que se han pasado por alto algún detalle, que se ha puesto un poco de intuición en la confección por desconocer las normas, o bien que se le ha encargado a algún sastre o tienda del ramo que desconoce como es el hábito.

Por ello nuestro caballo de batalla de estos años está en intentar lograr la total uniformidad, máxime cuando se van viendo en otras localidades de Aragón hábitos similares al nuestro que pueden llevar a la confusión de cofradías (botones, ribete, cingulo, zapatos, calcetines, guantes, escudo, etc)

**PARA CUALQUIER ACLARACION SOBRE ESTE  
TEMA OS PODEIS DIRIGIR  
A LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE GOBIERNO.**

## MEDALLA DE LA COFRADIA.

Os recordamos que la medalla oficial se encuentra a la venta en dos versiones: una en metal normal para que todos la podamos llevar ya que es obligatoria, y la otra para aquellos que deseen una mejor hecha en plata y esmalte.

Los que quieran adquirir esta segunda versión deben ponerse en contacto con Ana Ducha (41.67.77).

# ¡ANUNCIATE!

- ¡SI TE HAN GUSTADO LAS CARACTERISTICAS DE LA NUEVA REVISTA!
- ¡SI QUIERES COLABORAR CON LA COFRADIA!  
PUEDES ANUNCIAR TU NEGOCIO, EMPRESA O LUGAR DE TRABAJO
- PONTE EN CONTACTO CON NOSOTROS.

## ¡LLAMA!

TELEFONO HERMANO MAYOR (ANGEL) 56 69 62

# DE LA COFRADIA

## ACTUALIZACION DE DATOS EN SECRETARIA Y TESORERIA.

A partir de finales de enero se pasarán al cobro los recibos del próximo año 96, por lo que ahora es el momento de indicar en Secretaría CUALQUIER CAMBIO PRODUCIDO EN LA CUENTA CORRIENTE, para que luego no nos devuelvan el recibo y debamos de correr con los gastos de devolución y de cobrador. Tener presente que los datos se envían a los bancos a fecha 7 de enero, por lo que debéis de informarnos antes de esa fecha del cambio que deseais hacer. ES MUY IMPORTANTE ESTA COLABORACION.

## REGALOS DE REYES Y DE NAVIDAD.

En esta época del año, en la que a veces nos cuesta un poco pensar qué regalamos a nuestros familiares o amistades, os recordamos que tenemos a la venta diferentes objetos relacionados con la Cofradía que os pueden ayudar: - pasacorbatas, - pins (once modelos), - libros (de la Cofradía y de la Semana Santa de Zaragoza), - insignia, - busto del Paso Titular, - cofrades de plomo (hacha, tambor, Cruz - Guión), - posters (Virgen, Titular, caricaturas de cofrades), - llaveros, - placa del cincuentenario.



## DE NUESTRA GRAN FAMILIA.

Se casaron Luis Angel Rahona e Isabel Rodriguez, ambos de la sección de instrumentos.

María Pilar Gil Lorente, de la sección de hachas, se fue Carmelita Misionera. Desde aquí le mandamos los mejores deseos en el nuevo rumbo que toma su vida.

Falleció el padre de Rosa María Cotanes, de la sección de hachas. Vaya desde aquí nuestro pésame.

## SERVICIO DE PUBLICACIONES DE LA COFRADIA.

Para los que han entrado nuevos en los últimos años, recordamos que quedan unas pocas carpetas de la serie "Láminas de la Semana Santa" (dibujos a plumilla de los pasos de Zaragoza) y del coleccionable "Jueves Santo en rojo" (fotografías

24x30 que dan una visión completa de nuestra Procesión de Jueves Santo).

Los interesados pasar por el piso de Santiago.

## PAGO DE CUOTAS ATRASADAS (ACUERDO DE JUNTA DE GOBIERNO)

Todos los años nos ocurre que se quedan "rezagados" en el pago de la cuota anual un pequeño número de cofrades, nada significativo en cuanto a cantidad, ya que no pasan de la docena, pero que ocasionan una serie de inconvenientes a la Tesorería dignos de tenerse en cuenta.

Todos los cofrades reciben notificación del cobro del recibo por su entidad bancaria, o bien aviso de que pasen por La Bella Luz los que todavía quedan sin domiciliar. Aún así los recibos que por una u otra causa no son abonados, se envían al cobrador, que no es siempre bien atendido, que pasa por el domicilio respectivo. Una vez realizados estos pasos todavía quedan por pagar siempre un pequeño número de recibos como arriba hemos indicado.

Por todo ello, la Junta de Gobierno ha decidido que los recibos que queden pendientes el mes de diciembre serán girados a los cofrades correspondientes con los gastos de todas las gestiones realizadas durante el año a su cuenta.

Aquellos que todavía lo tengan pendiente pueden pasar a hacerlo efectivo por el piso de la Cofradía los jueves por la tarde antes del día 20 de diciembre.

## UNA CALLE PARA JOSE BUENO GIMENO.

Justo antes del verano el Ayuntamiento colocó la placa en la calle que lleva el nombre del escultor de nuestro Paso Titular (José Bueno Gimeno).

Como recordaréis, la Cofradía abrió un expediente solicitando que este artista zaragozano, con emblemáticas obras en nuestra ciudad, tuviera una calle con su nombre. Dicha petición fue atendida por nuestro Ayuntamiento y aprobada por las diferentes comisiones. Creemos que con esto hemos aportado un poco para que el nombre de este importante escultor aragonés no quede olvidado.





# BASF

**BASF MAGNETICS IBERICA**

**AUDIO - VIDEO - INFORMATICA.**

**AUDIO:** CINTAS DE 5, 10, 46, 54, 100 minutos

**VIDEO:** CINTAS DE 30, 60, 90 minutos.

S - VHS

Hi 8 mm.

**INFORMATICA:** CD - ROM GRABABLE

Discos ópticos

Filtros

Diskettes 3.5 HD,D, FRM.

**DELEGADO DE ZONA: Andrés Moltó**  
**TI/fax: 976-28.44.28**

# CENTRO DE SALUD NATURAL

JOSE MANUEL PATON MUÑOZ

**NATUROPATA - HOMEOPATA**

**AURICULOPUNTURA • HOMEOPATIA • DIETETICA Y NUTRICION  
REFLEXOLOGIA • IRIDOLOGIA  
TEST H.L.B.O. Y BIORRESONANCIA**

C/ Suiza, 25 - 4º A Tel./Fax. (976) 25 29 65  
Tel. Móvil (908) 09 05 75 - 50007 • ZARAGOZA

# EXCURSION - PEREGRINACION AL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES (TORRECIUDAD)

En el año 1.991, y como acto final de las celebraciones de nuestro Cincuentenario Penitencial, esta Cofradía peregrinó oficialmente a la Basílica del Pilar, donde se realizó una Eucaristía y posteriormente una ofrenda de flores a la Virgen.

En esas fechas ya surgieron las ideas de continuar realizando peregrinaciones a los Centros Marianos más cercanos (Lourdes, Torreciudad), de hacer otra a Santiago de Compostela en algún Año Santo, e inclusive se habló de Tierra Santa y Roma (¡todo llegará!).

Así pues, y tomando la iniciativa de estos planteamientos, la Cofradía va a peregrinar oficialmente al Santuario de Nuestra Señora de Torreciudad, siendo la primera Cofradía de Semana Santa que realice tal acto.

Si bien todavía queda mucho tiempo, os rogamos a todos los interesados que estéis al tanto de la fecha (finales de abril o principios de mayo) y de próximas noticias sobre este tema, ya que se prevee gran cantidad de asistentes. La fecha de edición de la revista no coincidirá en el tiempo con la de la peregrinación y por lo tanto no podrá servir de última comunicación.



Virgen de Torreciudad

## El programa del viaje es el siguiente:

**A las 7 horas** salida de Zaragoza desde la Iglesia de Santiago.

**A las 9 horas** desayuno (no incluido en el precio) y concentración de los que viajen en los autobuses y de los que lo hagan en sus coches particulares en Hostería EL TOZAL.

**A las 10 horas** llegada al lugar donde comenzará la peregrinación o marcha oficial y preparación de la procesión: está previsto realizar desde un kilómetro antes del Santuario una marcha con algún atributo, sección de instrumentos, hermanos de hacha que lleven hábito y una Peana en la que irá la imagen de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor. Para aquellos que no puedan andar este último kilómetro el autobús los dejará en el mismo Santuario.

**A las 10,45** comienzo de la marcha. En el transcurso de la misma se realizará el rezo de los cinco misterios del Rosario que correspondan.

**A las 12 horas** llegada al Santuario y Eucaristía. Al finalizar la misma se hará entrega de un cuadro conmemorativo de la peregrinación que pasará a formar parte del Museo Mariano del Santuario. Después canto de la Salve con órgano y tambores.

**A las 13 horas** tiempo libre para visitar el Santuario con posibilidad de visitas seriadas con guías.

**A las 14 horas:** comida con diferentes posibilidades: - Self-service (1.500 pts aproximadamente); - platos combinados (entre 800 y 1.500); - menú a la carta; - comida y bebida por cuenta propia.

**A las 16 horas** regreso a Zaragoza, terminando el viaje en la Iglesia de Santiago.

## NOTAS IMPORTANTES:

La peregrinación está abierta a todas aquellas personas que lo deseen, sean o no cofrades.

Recomendamos llevar el hábito a todos aquellos asistentes que sean cofrades. Para los que participen con atributos, sección de instrumentos o para los que deseen llevar la Peana, el hábito será obligatorio.

El hábito se llevará completo, pero sin la prenda de la cabeza. Se incluye por supuesto zapatos y calcetines negros.

Aquellas personas que no lleven hábito deberán ir vestidas como corresponde en una peregrinación (no pantalón corto ni camisetas de tirantes, etc).

Los cofrades que deseen llevar la Peana de la Virgen deberán ponerse con anterioridad en contacto con el cabecero del paso: Miguel Angel Arruego, teléfono 39.61.92, para que se confeccionen los grupos correspondientes (equipos de cuatro personas). La Peana es de pequeño tamaño, de poco peso y por lo tanto fácil de llevar.

Aquellos cofrades que deseen ir tocando en la sección de instrumentos deberán ponerse en contacto con el delegado de la misma: Fermín Luesma, teléfono 21.97.47, para poder preparar el material, galas, etc.

El precio de la plaza de autobús será de aproximadamente 1.200 pts. y las inscripciones o preinscripciones (\*) se pueden realizar en el piso de la Cofradía o bien hacer la reserva por teléfono al Hermano Mayor (Angel, 56.69.62) o Secretaría (Jesús, 23.03.95).

Los cofrades que vayan a realizar el viaje en coches particulares deberán indicarlo igualmente.

(\*) Dado el interés que puede levantar esta actividad, y siendo necesaria una buena organización, sería interesante que se realizara una preinscripción para saber más o menos el número de autobuses a contratar. Las personas que realicen esta preinscripción a partir de esta fecha tendrán prioridad y no adquieren ningún tipo de compromiso si finalmente no pudieran acudir. Recibirán aviso 15 días antes para confirmación.

Se dará más información en el Capítulo de diciembre.

Si estáis interesados no esperéis a última hora, ya que el número de plazas estará limitado en función de los autobuses que se contraten con antelación.

# CAPITULO I

## EL CUERPO DE LA SABANA SANTA

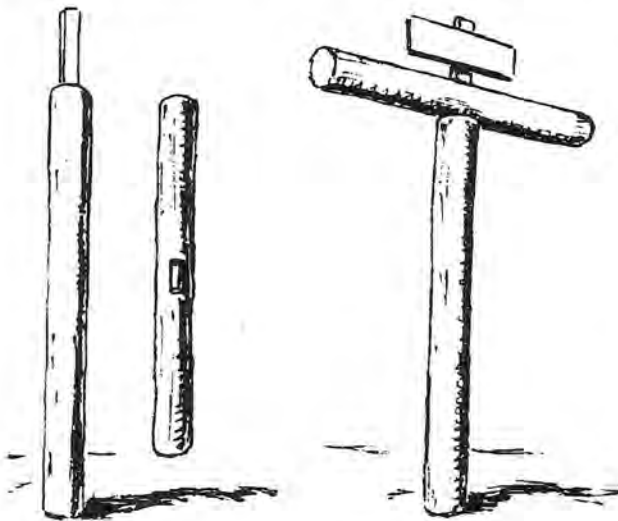
FASCICULO III

P. L. Conde Font

### 6. CAMINO DE LA MUERTE

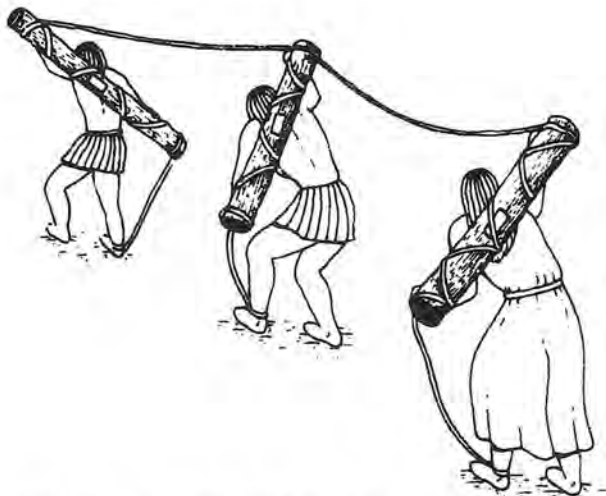
Los condenados a muerte, por Roma, en la cruz debían de llevarla sobre sus hombros hasta el lugar de la ejecución desde las mazmorras o desde el tribunal sancionador. Iban encuadrados entre cuatro soldados y el exactor mortis que era un centurión, que daba fe del cumplimiento de la sentencia.

Las cruz estaba formada por dos postes sin pulir, uno llamado stipes que estaba plantado de antemano en el suelo y que terminada con un vástago para poder ensamblar sobre él, perpendicularmente, el



patibulum o poste transversal.

El patibulum era un poste mas corto y se le ponía en las espaldas del condenado con los brazos extendidos y era conducido a la muerte.



Probable formación camino del Calvario, según Mons Ricci

Podemos decir que había dos clases de cruces según la longitud del stipes; crux humilis que era más corta y crux sublimis que era alta.

La primera se empleaba para que las fieras y alimañas pudiesen devorar el cuerpo, incluso antes de morir. Era la más corriente y la crux sublimis que se usaba para todos aquellos casos que el reo tuviese una especial significación.

Durante el camino el condenado era azotado atrozmente.

Veamos ahora lo que nos dice la Síndome sobre el hombro que estuvo en ella envuelto. En primer lugar que debió de ser crucificado en una crux sublimis. Las posiciones de los brazos (las estudiaremos más adelante) y que fueron clavados los pies así nos lo demuestran. En segundo lugar que fue hacia el lugar de la ejecución portando el patibulum.

El Dr. Judica nos indica viendo el hombro derecho en la región acromial y supraescapular: "se observa una vasta zona escoriada y contusa de forma casi rectangular, que se extiende algo oblicuamente de arriba abajo y de fuera adentro, como de unos 10 x 9 cm. Otra zona de iguales características redondeada y de 14 cm. de diámetro se observa en la región escapular izquierda".



Las dos marcas blancas marcan la posición del patibulum, camino del suplicio, y las escoriaciones dejadas por él sobre la región escapular izquierda y la sobreescapular derecha hasta el acromión.

"Un examen atento de ambas zonas nos revela que sobre ellas ha gravitado, aunque fuera por encima de alguna prenda de vestir, un instrumento rugoso, de considerable peso, y movable, de un espesor como de unos 14 cm., el cual ha allanado, deformado y vuelto a abrir las lesiones producidas por la flagelación, lacerando los labios de las heridas y produ-

ciendo otras nuevas. Este complejo traumático de contusiones y excoriaciones induce a pensar que ha sido causado por el patíbulo que el condenado sostenía transversalmente atado a ambos brazos sobre los hombros en su viaje hacia el lugar del suplicio." (L'Uomo)

"Conociendo la talla del Hombre de la Sábana (1,81 m.), podemos deducir que sus brazos en cruz presentarían una envergadura de 1,65 m.. Esto implica que el palo habría de tener 1,70 m. de longitud y unos 14 cm. de grosor. Su peso en consecuencia, se aproximaría a los 45 kg." (Manuel Solé S.J.).

"Las rodillas presentan excepcional interés. La rodilla derecha, además de parecer más contusa, presenta numerosas excoriaciones de tamaño y forma diferentes, más o menos marcadas. Un poco más arriba y hacia el exterior hay dos llagas de forma redondeada de unos 2 cm. de diámetro, situadas una encima de otra" (Dr. Judica)

"Estas lesiones, por su dirección y ubicación, nos indican cómo se han podido producirse. Es decir acusan la caída sobre un terreno no uniforme, sino cubierto de piedras desiguales, cuya acción hiriente fue quizás atenuada al interponerse los vestidos del condenado" (Dr. Judica)

Escalofríos da pensar como debieron ser las caídas de un hombre corpulento con más de 45 Kg. en la espalda y los brazos atados en forma de cruz que no sirvieron para amortiguar las mismas. Hay algunos investigadores que las fuertes contusiones en la cara las atribuyen a los golpes que con la cabeza, el condenado debió de darse contra el suelo. Y si añadimos que llevaba una corona de espinas debió de ser un atroz suplicio el camino hacia la cruz.

## 7. CRUCIFICADO

El Hombre de la Sábana, al llegar al lugar de la ejecución fue desnudado. La Sábana así nos lo indica. Las llagas y heridas estaban pegadas al vestido y al ser arrancado fueron abiertas de nuevo. Esto se observa bien en las excoriaciones escapular y supraescapular que hemos visto anteriormente.

"La disposición de las manchas (de sangre) proclama inequívocamente y confirma que el hombre que ha dejado su impronta en la Sábana ha sido crucificado" (L'Uomo)

El Dr. Barbet obsesionado con la posición de los clavos en las manos y pies, llegó a realizar varias pruebas, llegando a la conclusión que ningún crucificado puede estar colgado de la cruz con los clavos en las palmas de las manos.

Acababa de amputar un brazo en su tercio su-

perior de un hombre fuerte. Clavo dicha mano por el tercer espacio metacarpiano suspendiéndolo en alto. Agarrando el brazo colgó 40 kg.. Pasados 10 minutos la llaga se había alargado y el clavo estaba a la altura de las cabezas de los huesos metacarpianos. A continuación provocó una sacudida muy moderada y observo que el clavo franqueaba el espacio, estrecho, entre las dos cabezas metacarpianas y desgarraba la piel hasta la comisura de los dedos. Con una ligera sacudida se rompió la piel y el brazo cayó al suelo. Indicaba el Dr. que el brazo acababa de ser amputado por lo que todavía estaba vivo. "Los tejidos no mueren sino poco a poco, después del último suspiro. Durante un tiempo más o menos largo los músculos y los nervios reaccionan todavía a las excitaciones eléctricas y aun mecánicas" (La Passion).



Stmo. Cristo de la Agonía. Imagen realizada por Francisco Salcillo en 1.773-1.774. Orihuela (Alicante). Todos los artistas suelen colgar de la cruz a Cristo por las manos lo que es un gran error médico.

Debemos de tener presente que los brazos tuvieron que soportar unos 95 kg. Ese peso es imposible de soportar por una mano viva. Si los crucificados eran clavados por las manos se les caerían al suelo.

El Dr. Barbet siguió haciendo un segundo experimento. Teniendo que amputar a otro paciente un



Esquema de la radiografía de la mano derecha realizada por el Dr. Barbet

brazo por el tercio superior, y terminada la operación, lo clavo con un clavo de 8 mm de lado y 5 cm. de longitud en medio del pliegue de flexión de la muñeca. Observo que el clavo ladeaba un poco pero que penetraba sin resistencia. Saco inmediatamente una radiografía de la mano con el clavo. Aunque temía que el clavo podía destrozar el hueso semilunar, con los movimientos del clavo, a medida que se hundía, vio que éste había encontrado el camino más anatómico.

"En efecto, en la radiografía de perfil el clavo, algo oblicuo hacia atrás y hacia arriba,

pasa por entre las proyecciones del seminario y del gran hueso, que quedan intactos. La radiografía de frente es todavía más interesante: La sombra del clavo cuadrado aparece rectangular a causa de su oblicuidad. El clavo ha entrado en el espacio de Destot y ha separado, sin romper uno solo, los cuatro huesos que los limitan" (Dr. Barbet)



Muñeca: 1) Espacio libre de Destot. 2) Ligamento anular anterior. 3) Radio. 4) Cubito

La disección de la mano le confirmó lo visto en las radiografías. "El punto central de entrada caía un poco fuera del espacio de Destot, de tal manera que la punta del clavo había llegado a tocar el extremo del gran hueso, sobre cuya superficie interna se había deslizado hasta caer en el espacio antedicho y atravesarlo. Los cuatro huesos han sido separados; pero, precisamente a causa de esta separación, quedan intactos y sólidamente apretados alrededor del clavo que, por otra parte, se apoya sobre el borde superior del ligamento anular... El punto de salida se halla un poco más elevado y un poco más interno que el punto de entrada" (Dr. Barbet)

Los verdugos debían de conocer este sitio tan adecuado para crucificar y tan fácil de hallar. Es aquí donde presenta la Síndrome la marca del clavo. "Un falsario nunca hubiera tenido la idea ni el atrevimiento de situarla". (Dr. Barbet)



Localización (X) del clavo en el pie

El Dr. Barbet no cejó en sus estudios y realizó el siguiente experimento para observar como pudieron clavar los pies. Cogió un cadáver y en una cruz lo clavó. Primero las dos manos atravesando los dos espacios libres de Destot y posteriormente los pies. Cogió el izquierdo y lo puso sobre el madero, flexionando un poco las rodillas y con un golpe seco bastó para atravesarlo. Lo puso sobre el derecho y con otro golpe de martillo atravesó el segundo pie. Un poco más fatigoso fue clavar en el madero. Al terminar afirmó el Dr. Barbet: "El tiempo anatómico de la crucifixión duró unos segundos"

Al poner la cruz de pie, el cuerpo resbaló unos 25 cm. y las rodillas se flexionaron más. Los brazos pasaron de un ángulo

de 90° a la de 65°, las rodillas un ángulo 120° y los pies de 150°. El cuerpo quedó totalmente sujeto, aunque se inclinase hacia delante.

## 8. AGONIA Y MUERTE

El hombre que dejó su impronta en la Síndrome tuvo que sufrir una agonía escalofriante. La llaga de la muñeca izquierda presenta dos regueros de sangre que forman entre sí un pequeño ángulo de 5°.

Ello tiene su explicación, según el Dr. Barbet que estudió por largo tiempo esta llaga, y es que el cuerpo suspendido tuvo que cambiar de posición varias veces.

Los crucificados tenían que incorporarse para poder respirar. Los estudiosos sobre el tema, opinan mayoritariamente que la muerte en la cruz es por asfixia al quedarse el cuerpo hundido y colgado por los brazos.

"La prolongada distensión de los brazos, cual sucede en la crucifixión, reduce enormemente la respiración por la insolita tensión del diafragma; de manera que basta ella sola para producir la cianosis y la sofocación" (Dr. Hynek)

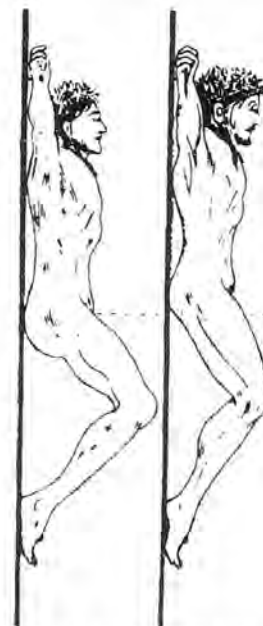
El profesor Herman Mödder quiso experimentarlo. Con la colaboración de algunos jóvenes estudiantes de medicina del Hospital S. Francisco de Colonia, en 1.949, se suspendió, primero a sí mismo y después a sus discípulos, de una barra de hierro sujetándose a ella por la muñecas con unas vendas de tela. Los resultados fueron los siguientes:

- 1º descenso continuo de la presión
- 2º fuerte aceleración del pulso
- 3º reducción de la silueta del corazón con insuficiencia circulatoria del miocardio y colapso ortostático.

4º desvanecimiento a los 6 minutos (algunos jóvenes a los 12)

Al apoyarse los pies, por las puntas e incorporarse un poco la circulación se volvía rápidamente normal y en brevísimo tiempo se verificaba el restablecimiento.

"Es cosa admitida en medicina legal que la posición del hundimiento, con la sola respiración diafragmática, el paciente, especialmente si ya está gravemente debilitado, después



Estado de hundimiento y erección en la cruz

de un breve período de unos 15 minutos, muere por asfixia y por colapso ortostático." (Mons. Ricci)

Estos movimientos de erección y de hundimiento son palpables en los estudios realizados por los expertos de la NASA. Nos dicen que "se encorbaba el infeliz, evidentemente para mantener durante más



Doble postura que tomarían los brazos del crucificado sobre la cruz, según A. Legrand y el Dr. Barbet

tiempo la lucidez" (Jumper y Jackson)

"En medio de tan atroces tormentos le llegó la muerte. Agotadas sus fuerzas físicas, llegó un momento en que ya no pudo el crucificado erguirse sobre sus pies, y quedó en la posición de desplome, pendiente sólo de las muñecas. En esta postura se presentaba inmediatamente la asfixia. Inclínada, pues, la cabeza hacia adelante, expiró" (Manuel Solé, S.J.)

"La posición de la sangre (sobre la cara), casi limitada a la parte anterior del rostro, indica bien a las claras que el hombre de la Síndome murió en la cruz. De lo contrario existirían reguerillos y grumos de sangre sobre las partes de menos relieve del rostro y en el hueco de las órbitas de los ojos" (Tamburelli)

Era costumbre romper las piernas a los crucificados. Ello lo hacían para que el condenado no pudiese ponerse erecto y fallecer en pocos minutos. El cadáver guardado en la Sábana no le fracturaron los piernas sino que le clavaron una lanza en el costado derecho.

Sin lugar a dudas la familia del ajusticiado debió de pedir la entrega del cadáver. Como no se podía entregar vivo, el soldado clavo su lanza alcanzando el corazón firmando así la muerte del reo. Sin duda alguna por los estudios de la Sábana conocemos que cuando clavaron la lanza ya estaba muerto.

"La lanza alcanzó la aurícula derecha del corazón, perforando el pericardio de donde le salió

abundante sangre y suero". (Dr. Barbet)

"La sangre de esta colada es claramente postmortal, densa y oscura, que se deslizó, como cualquier otro líquido, por su propio peso, puesto que había cesado ya, con la muerte, los latidos del corazón. Los grumos de sangre aparecen como aureolados por líquido seroso" (Hynek)

El Dr. Barbet estudio a través de radiografías de sus alumnos y por la altura de la lanzada que esta había sido introducida por el espacio intercostal quinto deslizándose por encima de la sexta costilla, había atravesado la pleura y el pulmón y había alcanzado la aurícula derecha del corazón, que se halla a 8 cm. del centro de la herida.

La lanzada hubo de ser casi horizontal, por lo



Lanzada en el costado

que el soldado que la introdujo tenía que esta elevada o encima de un caballo.

"La distensión del pulmón después de la muerte, la adhesión de las dos pleuras en el cadáver, la notable cantidad de líquido contenido en el pericardio que, debido también a la posición del crucificado, empujaba hacia arriba, hacia delante y hacia la derecha a todo el corazón, apretándolo, tras la lanzada, con el pericardio a la pleura visceral, obligaron a la sangre a salir fuera... por el único túnel abierto por la lanza" (Dr. Judica)

"Durante el transporte al sepulcro en posición horizontal supina es muy verosímil que el líquido pleural aflorase por esta llaga y desbordarse el costado derecho" (Manuel Solé S.J.)

(Continuará)

# VIII ENCUENTRO NACIONAL DE GANDIA

Mediodía de un soleado domingo de septiembre. Las calles de Gandía ven pasar los más dispares hábitos e insignias de más de 100 cofradías de unas 60 poblaciones españolas. ¿Se ha trasladado al otoño la Semana Santa?. El desfile penetra en la sencilla y bella Colegiata gótica de Santa María de la Asunción. Don Alberto, el abad mitrado, con ornamentos pontificales, acompañado de otros 18 sacerdotes, preside una solemne Eucaristía, bien preparada y mejor participada. ¿Estamos en Pascua?

Es muy sencillo contestar a estas preguntas que pudo hacerse cualquier desinformado espectador. El domingo 24 de septiembre se estaba clausurando con estos actos el VIII Encuentro Nacional de Cofradías Penitenciales que había reunido en la ciudad ducal a 393 cofrades de toda nuestra variopinta geografía procesional de España.

Pero hay una pregunta que el curioso no se hacía y que es muy interesante: ¿qué sentimientos tenían en aquel momento los hombres y mujeres que habían participado desde la tarde del jueves en aquella convivencia?. Estaban ilusionados y retados a continuar un camino que la tradición les ha legado.

Sabían muy bien, porque lo habían constatado en estos días, que representaban a un inmenso contingente de personas que vibran y viven en pro de una manifestación de fe, substrato de todo el espíritu y la letra de la vida de nuestras cofradías. Eran conscientes de la diversidad de formas de expresión de un mismo misterio. Se consideraban gozosos por haber intercambiado en múltiples conversaciones los mismos logros, dificultades e inquietudes. Les preocupaba cómo seguir empeñados en que sus Hermandades estuviesen cada vez más penetradas del auténtico espíritu evangélico que celebran y veneran. Se alegraban porque habían encontrado alguna pista para aquellas preocupaciones que traían: cómo evangelizarnos mejor, qué formas había de asegurar nuestro patrimonio, por dónde camina hoy la imaginaria religiosa, qué experiencias hay de restauración de pasos ... Pero sobre todo estaban contentos por haber vivido en verdadera fraternidad con otras muchas personas que con grandes diferencias comparten sus mismas aspiraciones y devociones.



Cofrades de Zaragoza asistentes al Encuentro.

A esto se había llegado después de unas jornadas en las que se trataron cinco documentadas ponencias y dieciséis comunicaciones, hubo intercambio de muchas opiniones en los siempre concurridos pasillos, se almacenaron en las maletas múltiples carteles, revistas y otras informaciones.

La participación aragonesa contó con tres cofrades de Calatayud y quince de las cofradías zaragozanas de la Columna (9), Cristo abrazado a la Cruz y la Verónica (3), Siete Palabras (2) y la Piedad (1). Pedro Luis Conde, de la Columna, presentó una comunicación titulada: "Preguntas ante un seguro" y Luis Antonio Gracia, de la Piedad, otra: "Espiritualidad de nuestra cofradía para evangelizarnos". Se pudo conocer y adquirir un interesante librito de Pepe Arévalo sobre la Semana Santa en Calatayud.

En la sesión de apertura saludó a todos los asistentes, afirmando la importancia y actualidad de nuestras cofradías, D. Agustín García Gasco, Arzobispo de Valencia, que dio lectura a un mensaje del Santo Padre Juan Pablo II.

Esperamos que en fechas próximas se reciban las conclusiones oficiales de esta reunión. Lo que ya se sabe seguro es que el IX Encuentro se celebrará en la última semana de septiembre del próximo año en la ciudad de Santander.

# COMIENZO LA RESTAURACION

Tal y como ya se informó y acordó en el capitulo General Ordinario realizado en el mes de diciembre del 94, este verano dio comienzo el proceso de restauración de nuestro Paso Titular, que va cumpliendo de momento los plazos previstos. Pensamos que en su totalidad abarcará probablemente dos años.

Tras finalizar los estudios que se comenzaron a hacer a finales del año 1.993, se procedió a dar el primer paso, que consistió en desmontar la parte superior de la columna actual. Una vez finalizada esta operación se trabajó en la realización de otra pieza de características similares a la diseñada por el escultor y por lo tanto de una mayor altura que la que actualmente conocemos.

Cuando esta pieza estuvo terminada fue probada y se colocó ajustándola bien, dándose paso a un segundo proceso: barnizado y envejecimiento artificial de la misma, para que al verla entera no desentonase esta parte superior del resto del conjunto.

Las personas que han intervenido en la mencionada restauración han sido: D. Abelardo García, artesano de la madera que ya ha realizado otras obras a nuestra Cofradía (Cruz In Memoriam, grecas de la Peana y Flagelación, restauración del altar del Paso Titular) y D. Juan Franca Zariguiey, restaurador por el Instituto de Arte y Restauración de Florencia (Italia).

Se finalizó colocando la argolla y la cuerda que sujeta a Cristo lo más parecido posible a la manera original (según nos consta por la documentación gráfica de



## DIFERENTES ASPECTOS DE L



# ACION DEL PASO TITULAR



los años 50 que hemos podido estudiar).

Recordamos que la imagen estaba atada (y así se aprecia en los mencionados documentos gráficos de esos años), en sus primeras salidas procesionales, a una columna bastante más alta que la que actualmente estamos acostumbrados a ver. Pensamos que la misma debió de ser recortada en la época en la que la sede de la Cofradía era la Iglesia de La Magdalena, y que el motivo sería el realizar Bellas Artes una reforma en la mencionada Iglesia, en la cual bajaron el dintel de la puerta y el Paso Titular no podía entrar por las dimensiones de la columna en el interior de este templo. En realidad no podemos constatar la veracidad de este pensamiento ni la fecha exacta en la que se recortó la columna, aunque pensamos que fue en los primeros años de su existencia.



Diferentes artistas y personas expertas consultadas evidenciaban e indicaban que la "amputación" realizada a la columna rompía el conjunto de líneas y matices que el artista quiso imprimir a su obra. Ello fue lo que nos animó a intentar conseguir su estado original.

Como también se aprobó en el Capítulo General nombrado al principio, queda una segunda parte importante en este intento de recuperar el aspecto que el Paso tuvo en un principio: nos referimos a las águilas que llevaba en las esquinas (de forja, de Pablo Remacha y desaparecidas desde hace muchos años). En otra revista se informará de las gestiones que se llevan a cabo para esta segunda parte del proceso de recuperación.

## A REFORMA DE LA COLUMNA

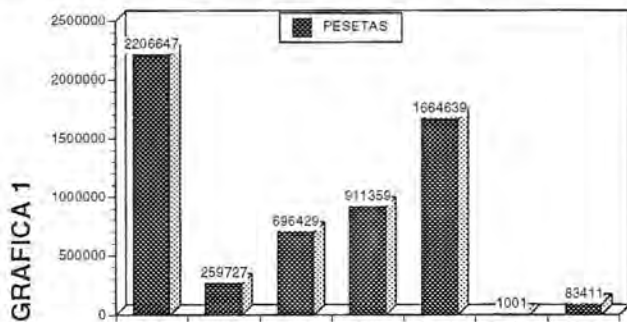
# ENTRE EL PRESUPUESTO DE 1996 Y LAS

El cambio en la periodicidad de la revista COLUMNA hace que en diciembre tengamos un número nuevo de la misma. Este hecho hace que la misma se encuentre en el período comprendido entre la aprobación de los presupuestos de un año y la aprobación de las cuentas del anterior, y nos permite abordar desde esta perspectiva un tema, el económico, muy importante para la actividad anual de la Cofradía.

Desde el área de Tesorería nos llega este artículo que esperamos despierte en todos el interés que nos proponemos.

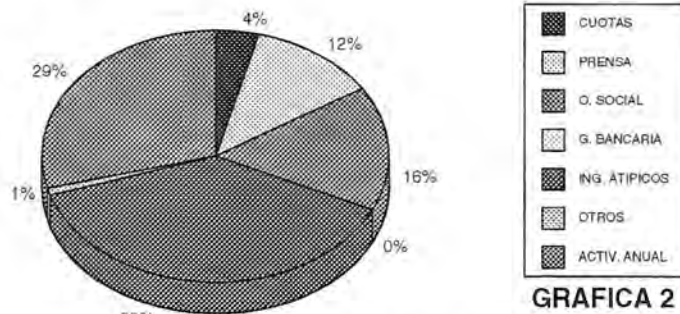
Desde que tomé las riendas de la Tesorería de la Cofradía, y como se suele decir, "con la venia" de nuestro Hermano Mayor, una de mis mayores preocupaciones y tarea fue "acercar" "las cuentas de la Cofradía" a todos los hermanos, que fueran comprensibles, y que dejaran de ser una letanía difícil de evaluar en un momento y que se aprobaban por la confianza que el Capítulo depositaba en la gestión económica, pero no en su entendimiento.

Así, sin perder el que estén "rigurosamente" hechas, están expuestas y abiertas a todos vosotros los jueves en el piso de la Cofradía, con lo que hemos ganado en transparencia y accesibilidad a las mismas.



Puede que falte algún "tecnicismo" o que puedan pecar de no ajustarse a una contabilidad formal, pero desde esta Tesorería se apuesta siempre por el "entendimiento" de las mismas, aunque se pierda no en rigurosidad o claridad, pero sí como he dicho en "tecnicismo".

Siguiendo esta línea, quiero mostraros a la luz del ejercicio económico de 1.994, ya que el de 1.995 está pendiente de aprobación, de una manera resumida y esquemática de qué manera podemos todos ayudar a nuestra querida Cofradía en este apartado tan importante, ya que en un buen número de ocasiones va a depender del mismo la realización de actividades y hasta el propio funcionamiento de la misma.



GRAFICA 2

Como véis, os muestro una serie de gráficos en los que las diferentes partidas las he agrupado de la siguiente manera:

1. Ingresos atípicos. Este capítulo recoge las partidas que se sustentan sobre todo por donativos, sorteos o venta de artículos: ciclo de Navidad, lotería, capítulo, ciclo de actividades y tarjetas de la sección de instrumentos.

2. Cuotas.

3. Prensa. Edición del programa de Semana Santa y tres revistas.

4. Obra Social. Operaciones kilo y medicamentos, ayuda al comedor de niños y residencia de ancianos de Ozanam, casos urgentes, etc.

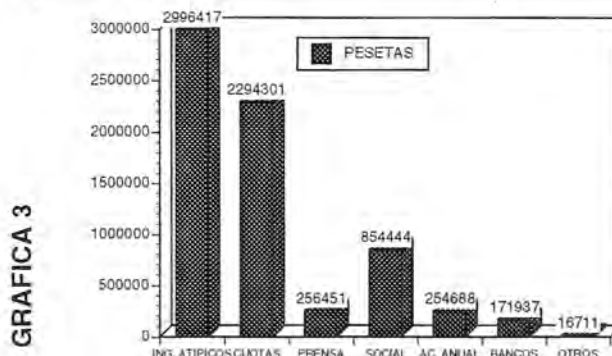
5. Gestión bancaria. Rendimiento del capital depositado en entidades bancarias o de ahorros.

6. Actividad anual. Archivo y biblioteca, procesión de Semana Santa, secciones de instrumentos, pasos, atributos y hachas, relaciones públicas, secretaría y tesorería, piso, seguros, aniversarios y conmemoraciones y formación.

7. Otros. Asociaciones religiosas y gastos extraordinarios.

Si analizamos los gastos (gráficos 1 y 2), veremos que la mayor partida corresponde a los "ingresos atípicos", lo que pudiera parecer un contrasentido, pero esto se debe sobre todo a la compra de material que después se vende y genera unos ingresos (ver gráficos 3 y 4), suponiendo un saldo positivo para la Cofradía, en este caso de unas setecientas mil pesetas.

La segunda partida corresponde a la actividad anual, la tercera a la Obra Social, la cuarta a prensa y la quinta a cuotas.

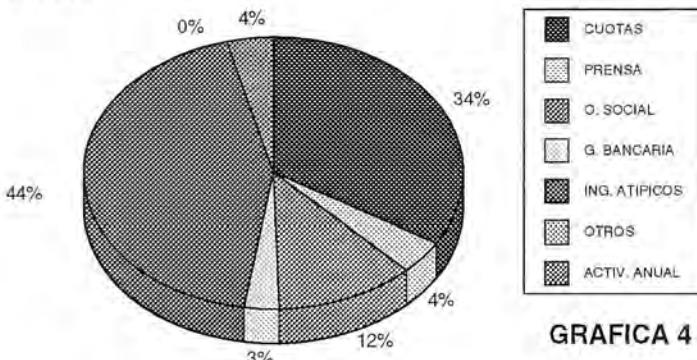


GRAFICA 3

# CUENTAS DE 1995 (AREA DE TESORERIA)

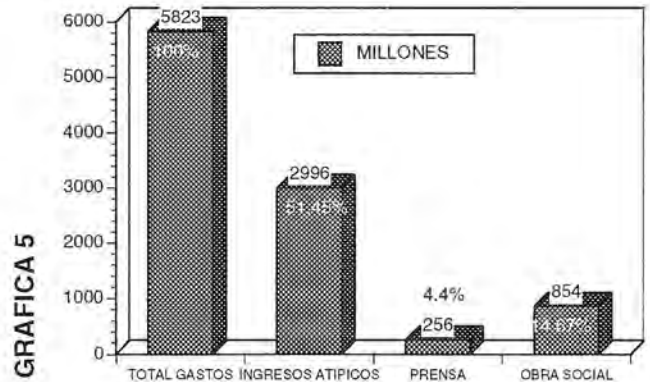
Se debe indicar igualmente que los gastos anuales cada año gravitan menos en los actos propios de la Semana Santa, y se extienden a lo largo de todo el año para el buen funcionamiento de la Cofradía.

En cuanto a los ingresos caben destacar dos partidas: los ingresos atípicos, que cubren más de la mitad (el 51,45 %) de los gastos anuales (gráfica 5) y que se revela, como podéis analizar, como "fundamental" para el sostenimiento de la Cofradía. Esto hoy en día es así gracias al esfuerzo de todos los que con vuestras aportaciones, donativos, compra de artículos, participación en sorteos, ya sea comprando o vendiendo, "ponéis vuestro granito de arena". También hay que destacar la vitalidad de algún grupo organizado que actuando de forma independiente logra importantes recursos económicos para nuestra promoción externa que de otra manera sería difícil realizar. Desde aquí las gracias a todos.



GRAFICA 4

La segunda partida en ingresos son las cuotas, que sólo cubren el 39,3 % de los gastos anuales (gráfica 6). Pensar lo que tendríamos que subir las cuotas o reducir la actividad (¿se podría?) si tuviéramos que cubrir mediante este concepto la totalidad de los gastos anuales. Como dato te diré que tu aportación económica, si te limitas a la cuota, es de 6,84 pesetas por día.



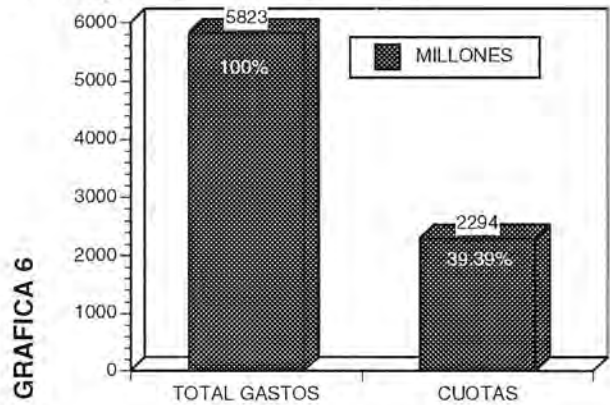
GRAFICA 5

¿Cómo podemos mejorar la economía de la Cofradía?

Primero disminuyendo los gastos. Si tenemos en cuenta que las partidas de actividad anual, Obra Social e ingresos atípicos no se pueden reducir, pues supondría

una merma de la actividad e hipotecar los ingresos, nos queda reducir los gastos en prensa o en cuotas.

En prensa (programa y revistas) la Junta de Gobierno está gestionando en la actualidad un contrato con una agencia de publicidad, y en sucesivos ejercicios a buen seguro que el coste será menor.



GRAFICA 6

En el apartado de cuotas está el gasto más PENOSO que se produce en la Cofradía, y digo esto con mayúsculas ya que se debe al poco interés que tienen algunos hermanos en avisarnos de su cambio de domiciliación bancaria, o no prevén si ésta está realizada, o si en el momento de pasar el recibo hay dinero en la cuenta. También se debe a que algunos de los hermanos que no lo tienen domiciliado no lo pagan ni en la Bella Luz ni a nosotros en el piso en las múltiples reuniones y actos que tenemos, esperando que pase el cobrador por su domicilio, con la pérdida de dinero que ésto supone para la Cofradía, ya que lógicamente un tanto por ciento de la cuota es para él. También las entidades bancarias cobran un tanto por ciento por los recibos devueltos.

Con un poco no digo de esfuerzo, sino de buena voluntad, este apartado quedaría reducido a cero.

En segundo lugar aumentando los ingresos:

Con donativos, ya sea en el Capítulo (besapié), para la Obra Social o como una aportación extraordinaria.

Comprando y vendiendo lotería de Navidad.

Participando en la venta y compra de tarjetas de instrumentos y sorteo del belén.

Aumentando el número de cofrades, ya que aumentaremos los ingresos por cuotas.

Anunciándonos en el programa, o buscando publicidad para el mismo.

Sobre todo comprando los artículos (posters, pins) que la Cofradía saca cada año, en las mesas de los capítulos, reuniones, etc.

Si añadimos a estas acciones el ser cuidadosos en el pago de la cuota, como se ha comentado antes, seguro que HACES Y HACEMOS COFRADIA, de la que todos nos sentimos tan orgullosos. Gracias.

# ESCRIBEN A COLUMNA

Hoy queremos participar en vuestra revista: en primer lugar para felicitaros por ella y por tener ocasión de ver cómo ejercéis vuestro servicio desinteresado, tan lleno de amor, cariño y sencillez.

Sabéis llevar la vida siempre atados a la voluntad de Dios (aunque os cueste).

El hábito que lleváis es signo de que todos tenéis el mismo ideal y de seguir de cerca la Pasión de Cristo con humildad.

La Residencia de San Antonio, muy agradecida, ya que asiduamente mandáis muchos cofrades voluntarios para acompañar y llenar de alegría a todos los ancianos y enfermos de esta Residencia.

Anciano de la Residencia San Antonio

## A LA SECCION DE INSTRUMENTOS.

Terminada la Semana Santa quería escribiros esta carta para compartir con vosotros las sensaciones de un cofrade que vivió de modo diferente, a como estaba acostumbrado, nuestra procesión.

Tenía miedo, os lo digo sinceramente, de no sentir a mi lado esa presencia íntima que es el bombo, ese contacto duro y a la vez dulce de la maza al golpear el parche, esa mirada del compañero debajo del tercerol, ese redoble que nace de lo más profundo de uno mismo y se escapa por los poros de la piel buscando el infinito. Tenía miedo sí, y lo tenía porque desde que ingresé en la Cofradía había sentido eso y mucho más que no puedo explicar con palabras, pero que vosotros entendéis. Ahora ya era tarde y la decisión estaba tomada.

Llegó el Jueves Santo, sonaron las ocho y todos mis temores desaparecieron poco a poco. Escuché el sonido de las cornetas, la Cofradía comenzó su desfile, y a medida que este transcurría me sentía más cómodo, más feliz, disfrutando la Procesión interiormente como otros años la había disfrutado. Para nada me acordaba de mi bombo, sólo veía a lo lejos el Paso de la Flagelación, las filas de hachas, la Peana ... un horizonte que ahora se abría delante de mí y que antes no podía percibir concentrado como estaba en que mi toque fuera a la vez que el del que marcaba el ritmo. Me dí cuenta de que tenía la sección de instrumentos a mi lado y no me llamaba más la atención que otra sección cualquiera de la Cofradía.

Al terminar el recorrido y llegar a San Cayetano el rumor del redoble llegó hasta mí y dije: "ahora es cuando voy a sentir que me falta algo". Pero descubrí que no, QUE TODA LA COFRADIA ES REDOBLE, y que debajo de cada capirote un cofrade redobla en silencio mientras nuestros Pasos cruzan la puerta. Y me pareció el redoble más largo, más fuerte y más sentido de mi vida, y comprendí que todos y cada uno de nosotros vive una Procesión igual de intensa y llena de emociones.

Ahora estoy preparado para deciros que cuando tampoco pueda estar en el puesto que hoy ocupo, no sentiré miedo de ir a otro, porque en mi corazón siempre habrá un bombo más "REDOBLANDO CON VOSOTROS".

Miguel Angel Arruego Salvador



**CENTRAL OPTICOS**

A todos los cofrades y familiares,  
CENTRAL OPTICOS ofrece toda la  
gama de sus productos de óptica:  
MONTURAS, LENTES BIFOCALES,  
PROGRESIVAS, LENTES DE  
CONTACTO, LIQUIDO,  
ACCESORIOS, etc.

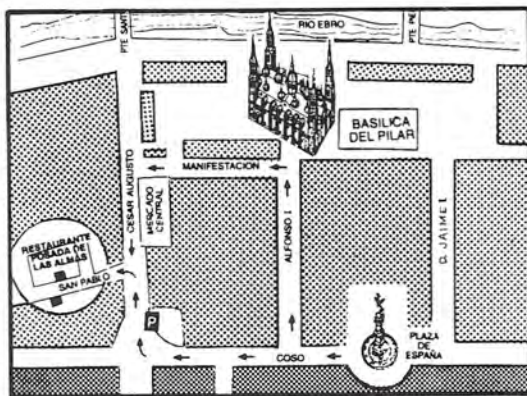
**con el 40%  
de descuento**

**Amplia gama en gafas de sol  
y de sky**

**Horario:**

Lunes a viernes, de 9.30 a 13.30  
y de 16.30 a 20.30  
Sabados; de 9.30 a 13.30

Sancllemente, 6,1º A  
Tel. 21 04 95 - Fax. 21 87 68  
50001 ZARAGOZA



**SORPRENDA A SUS FAMILIARES Y AMIGOS EN UN  
MARCO DE ENTRAÑABLE PERSONALIDAD ARAGONESA**

**RESTAURANTE  
POSADA DE LAS ALMAS**

FUNDADO EN 1705

Edificio Aragonés del siglo XVIII totalmente renovado

**BODAS, COMUNIONES, ALMUERZOS DE  
TRABAJO, REUNIONES FAMILIARES.**

**Descuento del 15% en todos nuestros servicios presentando el carnet de la cofradía.**

**MENU DEL DIA 1.100 pts (IVA incluido) (almuerzos o cenas)**

**MENU TIPICO ARAGONES 2.500 pts (almuerzos o cenas)**

**SELECTA CARTA**

**RESERVAS  
T/ 43 97 00**

**Salones privados  
Comedor típico aragonés  
Aparcamiento**

**San Pablo 33  
(entrada por Cesar Augusto)**

# LOS NAZIS, ESPAÑA Y EL SANTO GRIAL

En este año se están realizando varias conmemoraciones del derrocamiento del imperio nazi. Pues bien, voy a contaros una historia real pero poco conocida.

El Reichsführer Heinrich Himler, jefe de los batallones de las Waffen SS nazis, se presentó en Barcelona el día 23 de octubre de 1.940. Sin casi ceremonias protocolarias visitó el Monasterio de Montserrat con intención de averiguar dónde estaba el Santo Grial.

Tanto Hitler como Himler estaban convencidos que encontrando el Santo Grial podían convertir su raza aria en inmortal. Hitler ya contaba entre sus pertenencias la lanza que según la tradición había abierto el pecho de Cristo.

Los dos alemanes sustentaban una curiosa teoría acerca del Grial. Según la teoría medieval y de historias más o menos documentadas de los cátaros y de los templarios, el Grial era el cáliz utilizado por Jesús en la Última Cena, y en el que posteriormente José de Arimatea recogió sangre del pecho de Jesús en la Cruz. Después el propio José de Arimatea lo había traído a Occidente.

Himler tenía la siguiente teoría, al igual que Hitler y otros destacados nazis, por la cual giraba toda su política sobre la fecundidad de la raza aria. El Grial era la sangre pura de la raza nórdica y adorarla supondría la restauración de un Imperio Milenario. Por esta particular teoría, y gracias al poder de la sangre, los nórdicos estaban destinados a gobernar el mundo. Por ello los matrimonios tenían que ser entre personas de raza aria, así como el exterminio atroz de eslavos, gitanos y judíos.

El abad del Monasterio, Antoni María Marcet, se negó en redondo a recibir a Himler como protesta a la matanza indiscriminada de seres humanos, principalmente judíos. Así pues encargó al padre Ripoll que lo recibiera por conocer a la perfección la lengua alemana. El padre Ripoll le enseñó en primer lugar la basílica de la Virgen y la imagen de "La Moreneta" e insinuó a su invitado que era costumbre besar la mano de la imagen, a lo que el Reichsführer se negó puesto que rechazaba el catolicismo. Se interesó por el artista que hizo la obra, y al ser contestado por el padre que era de origen desconocido, dijo con rotundidad: "No, con seguridad es un escultor catalán, pues las facciones de la imagen son típicamente catalanas". Himler sólo llevaba cinco horas en España.

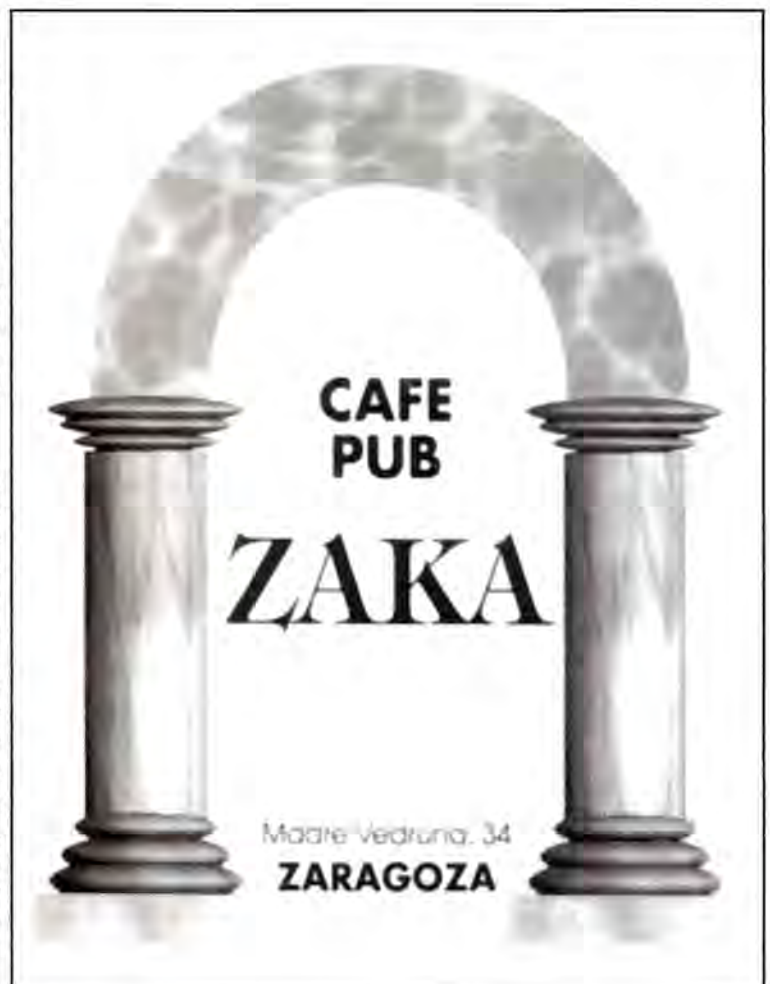
En la biblioteca del Monasterio se interesó sobre un documento sobre Parsifal y el Santo Grial. Ripoll le respondió que de esos temas no había nada, lo que enfadó al alemán. Ante este enfado el monje le dijo que durante la invasión napoleónica se había perdido todo el archivo. Himler dijo: "¿Cómo es que no hay documentos! En Alemania todo el mundo sabe que Montserrat es la montaña del Santo Grial". El monje le respondió: "Eso es cosa de ustedes. Es una leyenda que han forjado los germánicos, no nosotros". El monje quería así aludir a la carta que el escritor Guillermo de Humboldt escribiera a Goethe después de visitar Montserrat y que explicaba el sentimiento místico que la contemplación de la montaña le provocaba. Así Montserrat se convertía en una montaña sagrada para los alemanes. Goethe escribió en su libro de poemas *Geheimnisse*: "El lector imaginará que se le conduce a un Montserrat ideal" ... "En ninguna parte encontrará el hombre la felicidad y la paz, sino en su propio Montserrat". En Alemania se asoció el Montserrat real con

Montserrat de la leyenda Parsifal de la ópera de Richard Wagner.

Himler, al visitar un sepulcro ibérico en el monasterio, que debía corresponder a un hombre de dos metros de altura, exclamó: ¡Un nórdico! El padre Ripoll respondió que era un íbero y el alemán le dijo que los nórdicos bajaron a Cataluña y que por eso los catalanes se asemejaban a los alemanes. En fin, Himler tenía respuesta para todo aquello que le interesaba.

Al contemplar una maqueta del Templo de Jerusalén, Himler afirmó: "¡El primer Banco! Por eso Jesús hechó de él a los mercaderes". Ante las sonrisas del monje Himler le explicó su teoría por la que Jesús no era judío sino ario: "Ya se que la Iglesia no acepta lo que digo, pero se ha demostrado con certeza que es así. Le puedo dar incluso pruebas sacadas de la misma Biblia. Jacob era ario y Esaú hebreo. De Jacob descendió Cristo y de Esaú los semitas, a los que nosotros perseguimos". El monje no pudo más y sus carcajadas se oían por todo el Monasterio. ¡Cómo era posible que dos hermanos del mismo padre y de la misma madre y gemelos fuesen de distintas razas!

Himler se enfadó muchísimo. Reconoció su anticatolicismo y dijo que los conventos y parroquias eran "casas de pederastia y sodomía". Ripoll le contestó y el alemán pidió al general Orgaz que le dijese a Franco, que ese día se reunía con Hitler en Hendaya, que había sido insultado. Dos días después el conde de Mayalde, Director General de Seguridad, se desplazó personalmente para reprender al monje.



# VA A VENIR DIOS



NAZARET ES UNA ALDEÍTA MUY POBRE, DE POCOS HABITANTES. CASI NADIE EN EL MUNDO SABE NI QUE EXISTE. PERO DIOS LO SABE MUY BIEN.



ALLÍ VIVE MARÍA



Y UNA TARDE...

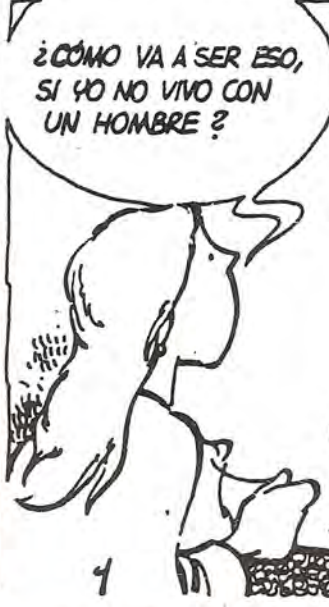
¡HOLA, MARÍA! ALÉGRATE PORQUE DIOS ESTÁ CONTIGO

ME HAS ASUSTADO. ¿QUE QUIERES DECIR CON ESO? YO SOY SOLO UNA CHICA DE PUEBLO

MARÍA ERA HUMILDE. SE TENÍA EN FOCO. ¿Y TU? ¿TE LO TIENES MUY CREIDO? UN CHICO HUMILDE SIEMPRE CAE BIEN. EN CAMBIO, LOS PEDANTES SON INSOPORTABLES.



PERO DIOS TE QUIERE MUCHO. Y VAS A SER LA MADRE DE UN NIÑO, JESUS, QUE SERÁ EL SALVADOR.



¿CÓMO VA A SER ESO, SI YO NO VIVO CON UN HOMBRE?



SERÁ OBRA DE DIOS, MARÍA, Y PARA DIOS NO HAY NADA IMPOSIBLE.

NO PIERDAS NUNCA LA CONFIANZA EN DIOS. AUNQUE YA TODO PAREZCA PERDIDO, AUNQUE CASI SEA YA IMPOSIBLE... SI ES UNA CAUSA BUENA, SIGUE LUCHANDO POR ELLA  
Y CONFIANDO EN DIOS, QUE ES BUENO Y PARA QUIEN NADA ES IMPOSIBLE.



ENTONCES MARÍA CONTESTÓ:

YO SOY LA ESCLAVA DEL SEÑOR. QUE SE CUMPLA EN MÍ LO QUE TU HAS DICHO.

Y EL ANGEL SE MARCHÓ.



QUE DEJES A JESUS NACER EN TU CORAZON! FELIZ NAVIDAD!